

CE



العربية

المدفأة الحرارية الكهربائية

DAKOTA



هذا المنتج مناسب للأماكن جيدة العزل فقط أو للاستخدام العارض.

تعليمات التشغيل

يتعين قراءة هذه التعليمات بعناية قبل تركيب الجهاز وتشغيله أو إجراء أعمال الصيانة. يجب عليك مراعاة جميع تعليمات السلامة؛ وإلا فقد يسبب عدم مراعاة التعليمات وقوع حوادث و/أو تلفيات. احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

- لا تستخدم هذه المدفأة الحرارية إلا حسب ما هو موضح في هذا الدليل. أي استخدام آخر بخلاف ما أوصت به الشركة المصنعة قد يسبب حريقًا أو صدمة كهربائية أو إصابة للأشخاص.
- تم تصميم هذه المدفأة الحرارية للاستخدام المنزلي. يجب عدم استخدامها في الأغراض التجارية أو الصناعية.
- تأكد من توافق الجهد الكهربائي الرئيسي مع الجهد المحدد في لوحة بيانات المدفأة الحرارية (220-240 فولت/ 50-60 هرتز).
- يجب عدم استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الأصغر من 8 سنوات ولا الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين لا يمتلكون الخبرة والمعرفة اللازمة، ما لم يتلقوا الإشراف أو التعليمات الكافية فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة.
- يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز.
- يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز أو أداء الصيانة التي ينبغي أن يقوم بها المستخدم من دون الإشراف اللازم عليهم.
- أخرج المدفأة الحرارية من عبوتها وتحقق من أنها بحالة جيدة قبل الاستخدام. احتفظ بأي أكياس بلاستيكية بعيدًا عن الأطفال.
- افحص السلك والقابس قبل استخدام المدفأة الحرارية للتحقق من عدم تعرضهما للتلف أثناء النقل.
- هذا المنتج ليس لعبة.
- يجب إبعاد الأطفال الأقل من 3 أعوام عن الجهاز ما لم يخضعوا لإشراف مستمر.
- يجب ألا يسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و8 أعوام إلا بتشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز، ما دام الجهاز موضوعًا أو مثبتًا في وضع تشغيله العادي بالإضافة إلى تقديم تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وفهم مخاطره أو الإشراف عليهم حينها.
- يجب ألا يقوم الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و8 أعوام بإدخال مقبس الجهاز أو تعديله أو تنظيفه أو إجراء أي صيانة للجهاز.
- تنبيه - يمكن أن تصبح بعض أجزاء هذا المنتج ساخنة جدًا وتسبب حروقًا. ينبغي إيلاء مزيد من الانتباه خاصة في الأماكن التي يوجد بها أطفال وأشخاص معرضون للتضرر.
- تحذير: لكي تتجنب الخطر الناتج عن إعادة الضبط غير المقصودة لفصل التيار الحراري، يجب عدم إمداد هذا الجهاز بالكهرباء من خلال جهاز تحويل خارجي، مثل مؤقت، أو توصيله بدائرة كهربائية يتولى الجهاز الإضافي تشغيلها أو إغلاقها بانتظام.
- تحذير: لا تشغل المدفأة باستخدام جهاز تحكم أو أي جهاز خارجي آخر يؤدي إلى تشغيل الجهاز تلقائيًا، وإلا فقد ينشب حريق إذا كانت المدفأة المزودة بمروحة مغطاة بشيء ما أو تم وضعها في وضع غير صحيح.
- افصل طاقة الموصلات الرئيسية عند عدم استخدام الجهاز أو عند أداء أعمال التنظيف.
- لفصل المدفأة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز باستخدام مفتاح ON/OFF (تشغيل/ إيقاف التشغيل) الموجود على الجانب وإزالة القابس من مقبس الطاقة. أمسك بالقابس ذاته عند السحب. لا تسحب من السلك.

- تجنب وضع أصابعك أو أجسام غريبة في شبكات مدخل الهواء/ مخرج الهواء، وإلا فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بصدمة كهربائية أو نشوب حريق وقد يؤدي إلى تلف المدفأة الحرارية. لتجنب خطر نشوب حريق، لا تضع عوائق أمام الشبكات أو تعبت بها بأي طريقة أثناء تشغيل المدفأة الحرارية.
- لا تستخدم المدفأة الحرارية في حالة تلف السلك أو القابس. في حالة تلف كبل الكهرباء، فيجب استبداله بمعرفة الجهة المصنّعة أو خدمة المساعدة الفنية أو في أي حال من الأحوال بمعرفة شخص بمؤهلات مماثلة، وذلك بغرض الحيلولة دون وقوع أي مخاطر.
- لا تضع أي شيء على السلك ولا تقم بثنيه. أثناء التشغيل، يجب أن يكون السلك مستقيماً تماماً.
- لا يوصى باستخدام أسلاك إطالة، لأنها قد تسخن أكثر من اللازم وتسبب خطر نشوب حريق. لا تستخدم سلك إطالة واحداً لتشغيل أكثر من مدفأة حرارية.
- ترتفع حرارة المدفأة الحرارية كثيراً أثناء التشغيل. هناك خطر من التعرض لحرق. لتجنب الإصابة، لا تسمح بتلامس البشرة مع سطح ساخن. استخدم المقبض لتحريك المدفأة الحرارية. حافظ على مسافة لا تقل عن متر واحد من الجانب الأمامي والخلفي بحيث تفصل المدفأة عن الأشياء سريعة الاشتعال مثل الأثاث والوسائد والبطانيات والورق والملابس والستائر وما شابه
- لا تغمر السلك أو القابس أو أي مكون آخر من مكونات اللوحة في الماء أو السوائل الأخرى.
- لا تلمس القابس أو المدفأة الحرارية بأيدي مبتلة.
- تجنب استخدام المدفأة الحرارية في البيئات التي تكثر فيها الأتربة أو في حالة وجود أبخرة قابلة للاشتعال (على سبيل المثال في ورش العمل أو المرائب).
- لا تضع المدفأة الحرارية فوق مصدر حرارة آخر أو بالقرب منه.

تحذير: تجنب تغطية المدفأة الحرارية لتفادي حدوث سخونة زائدة.
الرمز أدناه يشير إلى التحذير الوارد أعلاه:



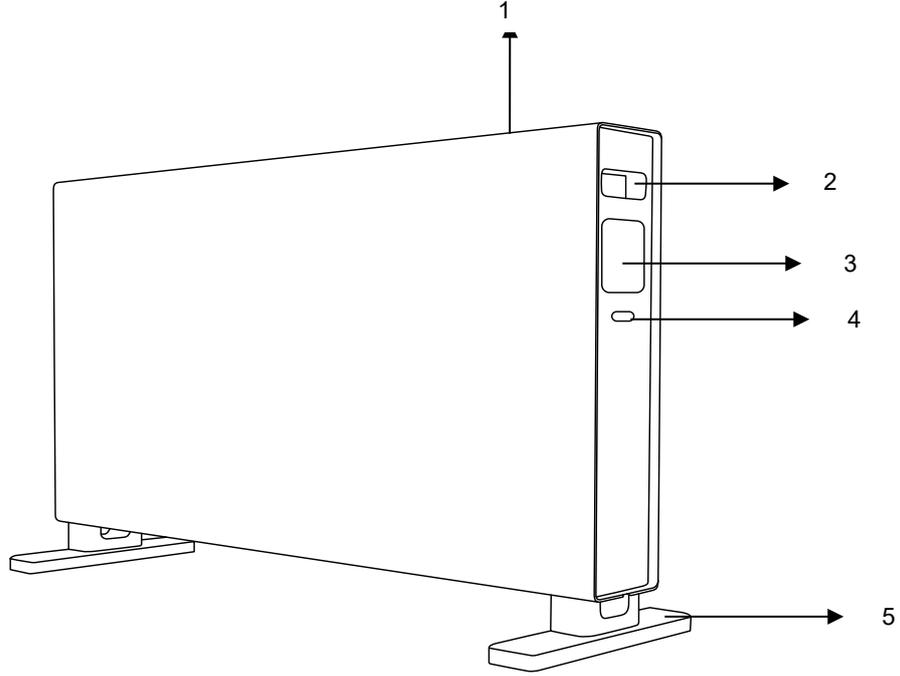
- قد يتسبب سخان الحرارة في خطر نشوب حريق إذا تم تغطيته أو تقريبه، أثناء التشغيل، من مادة قابلة للاشتعال كالستائر والأقمشة والبطانيات ونحوها؛ ومن ثم فاحرص على إبقاء المدفأة الحرارية بعيداً عن هذه المواد.
- لا تقم بإدخال أي أشياء خارجية وتجنب إدخالها في منافذ التهوية أو التصريف لأن هذا قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو حريق أو تلف للمدفأة الحرارية.
- تحتوي المدفأة الحرارية على أشياء تؤدي إلى تكوين قوس كهربائي أو شرر. يجب عدم استخدامها في الأماكن التي قد تكون خطرة مثل المناطق المعرضة لخطر الحريق أو الانفجار أو المناطق المليئة بمواد كيميائية أو مشبعة بالرطوبة.
- لا تستخدم المدفأة الحرارية فوق أسطح ناعمة مثل الأسرة، حيث قد تتعرض شبكات المدفأة للتغطية. ضع المدفأة الحرارية دائماً على سطح مستو ثابت عندما تكون قيد التشغيل لكي تمنع انقلابها. قم بترتيب وضع السلك بحيث لا تكون المدفأة الحرارية وأشياء أخرى فوقه. لا تمرر السلك تحت سجاد الأرضيات. لا تغطِ السلك بالبطانيات أو السجاد أو مواد مشابهة. ضع السلك بعيداً عن المناطق المزدهمة بالأغراض، أو في مكان لا يسمح بسحبه دون قصد.

- لا تضع المدفأة الحرارية أبدًا حيث قد تسقط في حمام أو حاويات ماء أخرى.
- لا تضع المدفأة أبدًا على سطح مبتل.
- على أي حال، يجب ألا تكون مفاتيح التعديل أبدًا في متناول أي أحد في حمام أو دش.
- يجب عدم وضع جهاز التدفئة أسفل مأخذ التيار على الفور.
- يجب تأريض المقبس.
- لا تسمح للسلك الكهربائي بأن يلمس الهيكل المعدني للمدفأة الحرارية في مكان ساخن أو أثناء التشغيل لكي تتجنب إتلاف درجة الحرارة المرتفعة للسلك.
- لا تشغل المدفأة الحرارية في الهواء الطلق. لا تستخدم المدفأة الحرارية أمام نافذة مفتوحة أو بالقرب منها.
- **تحذير: لا تشغل المدفأة الحرارية باستخدام جهاز تحكم خارجي أو أي جهاز خارجي آخر يؤدي إلى تشغيل المدفأة الحرارية تلقائيًا، وإلا فقد ينشب حريق إذا كانت المدفأة الحرارية مغطاة بشيء ما أو في وضع غير صحيح.**
- عند بدء التشغيل الأولي، قد تصدر المدفأة الحرارية رائحة طفيفة غير ضارة. هذه الرائحة أثر عادي للتسخين الأولي لعناصر التسخين الداخلية، ويجب ألا تتكرر لاحقًا.
- لا تحاول أن تصلح المدفأة الحرارية أو تفككها أو تعديلها. لا تحتوي المدفأة الحرارية على أجزاء يمكن للمستخدم أن يصلحها.
- أوقف تشغيل المفتاح وافصله عن مأخذ التيار قبل إجراء أي أعمال صيانة أو قبل نقل المدفأة الحرارية. افصل المدفأة دائمًا من المقبس عند التوقف عن استخدامها.
- **تحذير: افصل الكهرباء عن المدفأة الحرارية دائمًا عند إجراء أعمال صيانة عليها أو نقلها.**
- لا تضع أي شيء على المدفأة الحرارية، وتجنب وضع الملابس المبتلة عليها.
- أوقف تشغيل الجهاز إذا لم يكن هناك أحد بجواره لكي تتجنب الحوادث.
- إذا لم يتم استخدام المدفأة الحرارية لفترات طويلة، فافصل القابس وأعد المدفأة إلى صندوقها وقم بتخزينها في مكان جاف وجيد التهوية.
- تأكد من أن مدخل/ مخرج الهواء ليس قريبًا من الجدران أو الستائر عندما تكون المدفأة الحرارية قيد الاستخدام، وذلك لكي تتجنب إعاقة المدفأة عن تأدية وظيفتها والتأثير على كفاءتها.
- ضع المدفأة على مسافة لا تقل عن متر واحد من الجدران والأجسام.
- إذا سمعت صوت ضوضاء غير معتادة أو اكتشفت رائحة غير معتادة عند استخدام المدفأة الحرارية، فأوقف الاستخدام وافصلها عن الكهرباء فورًا.
- لا تعرّض كبار السن أو الأطفال لتدفق مستمر من الهواء.
- لا تستخدم المدفأة الحرارية إذا كانت تالفة أو إذا تعرضت للسقوط.
- لا تستخدم المدفأة بدون تثبيت القواعد ولا تستخدم قواعد أخرى غير تلك المرفقة مع المنتج.

تحذير:

مفتاح التشغيل/ الإيقاف ليس الوسيلة الوحيدة لفصل مصدر الإمداد بالطاقة. اسحب القابس من مقبس الطاقة في حالة إجراء عمليات الصيانة أو عند نقل اللوحة أو عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.

وصف الأجزاء



4. مفتاح التشغيل/ الإيقاف
5. قاعدة

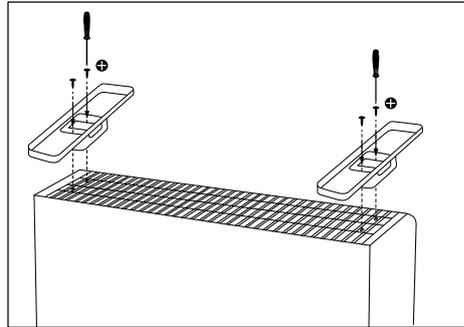
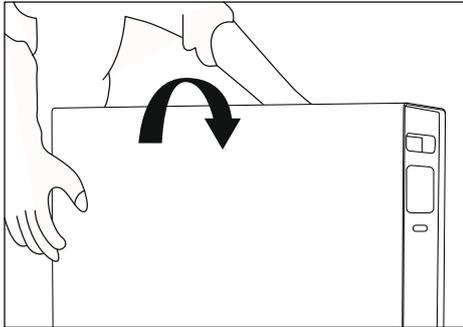
1. مخرج الهواء
2. مقبض
3. الشاشة ولوحة تحكم تعمل باللمس

كيفية تركيب الجهاز

يمكن استخدام المدفأة على الأرض بعد تجميع القواعد.

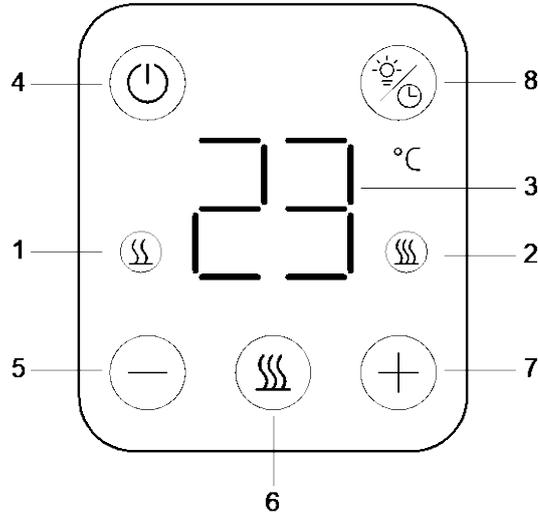
المدفأة الحرارية مغلقة من دون تركيب القواعد. ولهذا يجب تركيبها قبل استخدام الجهاز. قم بتجميع القواعد على النحو المبين في الشكل وضع المدفأة الحرارية في وضعية قائمة. ضع الوحدة على سطح مستو وثابت.

1. اقلب المدفأة الحرارية رأسًا على عقب
2. أدخل القواعد. يجب وضع الجزء الأطول أسفل
3. أحكم ربط الصواميل الممنحة على القواعد. الجزء الخلفي من المدفأة الحرارية.



لوحة التحكم والوظائف

لوحة التحكم العاملة باللمس في الجهاز



مؤشر LED على الشاشة	مؤشر LED للتدفئة منخفض الطاقة	1
	مؤشر LED للتدفئة مرتفع الطاقة	2
	درجة الحرارة/الموقت على الشاشة	3
أزرار التشغيل	زر الاستعداد	4
	الزر -	5
	زر إعداد التدفئة	6
	الزر +	7
	زر السطوع/الموقت	8

وصّل سلك الطاقة بمقيس طاقة مناسب (220-240 فولت ~ 50-60 هرتز).

اضغط على زر الطاقة الموجود على جانب المدفأة، وسيصدر صوت صفير.

سوف يومض الزر (⏻) في لوحة التحكم. ثم اضغط على زر الاستعداد (⏻) على اللوحة لتشغيل المدفأة. اضغط على نفس الزر لإيقاف تشغيل المدفأة. يُنصح بفصل سلك الطاقة عن المقيس إذا كان المنتج غير مستخدم.

زر تحديد وضع التدفئة

اضغط على هذا الزر لتحديد وضع التدفئة بين مرتفع ومنخفض. وفقاً للاختيار الذي تم إجراؤه على الشاشة، ستضيء مصابيح LED المقابلة:

الأيقونة على الشاشة	⏻	⏻
طاقة التدفئة	منخفضة 1250 وات	مرتفعة 2000 وات

أزرار تحديد درجة الحرارة (+) و (-)

اضغط على الأزرار الموجودة على لوحة التحكم لتحديد درجة الحرارة المرغوبة بين 10 درجات مئوية حتى 35 درجة مئوية. عندما تصل درجة الحرارة إلى 10 درجات مئوية، اضغط على الزر (-) وسيتم تنشيط وظيفة منع التجمد، ومن ثم ستظهر على الشاشة □□. عندما تكون وظيفة منع التجمد نشطة، تكون درجة الحرارة المرجعية 7 درجات مئوية.

زر المؤقت وإضاءة الشاشة

وظيفة المؤقت: اضغط مع الاستمرار على الزر (⏸) لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا، ستظهر الشاشة 0 ساعة، ثم اضغط على الأزرار (+) و (-) لتحديد الفاصل الزمني للتشغيل من 1 إلى 9 ساعات (يزداد الوقت بمقدار ساعة واحدة في كل تحديد)، سيظهر على الشاشة الوقت المحدد. وظيفة إضاءة الشاشة: الإضاءة القياسية 100%، ولتغيير شدة الإضاءة بالتسلسل التالي 100% < 50% < 25% < 0%، اضغط على الزر (⏸) عندما تكون شدة الإضاءة 0%، يتم إيقاف تشغيل الشاشة، ويضيء زر الاستعداد (⏻) و زر المؤقت/إضاءة الشاشة (⏸) دائمًا بشدة إضاءة تبلغ 25%، إذا لم يتم التحديد.

الصيانة والتخزين

افصل الجهاز دائمًا قبل التنظيف أو الصيانة.
تنبيه مهم: لا تغمر المدفأة الحرارية في الماء.

تنظيف السطح الخارجي للجهاز

أوقف تشغيل المفتاح وافصله عن مأخذ التيار قبل إجراء أي أعمال صيانة أو قبل نقل الجهاز.
استخدم قطعة قماش ناعمة لإزالة أي غبار من على المدفأة الحرارية.
إذا كانت المدفأة الحرارية شديدة الاتساخ، فاستخدم قطعة قماش ناعمة مرطبة بالماء ومنظفًا معتدلًا عند درجة حرارة أقل من 50 درجة مئوية، واترك المدفأة الحرارية تجف تمامًا قبل الاستخدام.
لا تستخدم المنظفات أو المذيبات التي تسبب تآكلًا مثل البنزين. لا تغسل الجهاز بالماء. لا تستخدم الزيوت أو المواد الكيميائية أو نحوها من المواد للتنظيف، وإلا فقد تتلف السطح.
استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار من شبكات منافذ دخول/ خروج الهواء.

التخزين

إذا كنت تنوي عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، فيجب تخزينه مع هذا الدليل في عبوته الأصلية، في مكان بارد وجاف.

المعلومات المطلوبة للمدافى الكهربائية للأماكن المغلقة

الملحق الثاني - متطلبات التصميم البيئي - متطلبات معلومات المنتج -

لائحة التشغيل (الاتحاد الأوروبي) رقم 1188/2015 بتاريخ 28 أبريل 2015 التي تطبق التوجيه رقم EC/125/2009 من البرلمان الأوروبي ومن المجلس الأوروبي فيما يتعلق بمتطلبات التصميم البيئي للمدافى في الأماكن المغلقة

معرفة (معرفة) الطراز : DAKOTA					
الوحدة	العنصر	الوحدة	القيمة	الرمز	العنصر
نوع دخل الحرارة للمدافى بالتخزين الكهربائي للأماكن المغلقة فقط (حدد خيارًا واحدًا)		خرج الحرارة			
[لا]	التحكم اليدوي في الشحن الحراري باستخدام المنظم الحراري المدمج	كيلوواط	1,9	P _{nom}	إخراج الحرارة الاسمي
[لا]	التحكم اليدوي في الشحن الحراري مع الاستجابة لدرجة الحرارة في الغرفة و/أو الخارج	كيلوواط	1,25	P _{min}	الحد الأدنى لخرج الحرارة (توضيحي)
[لا]	التحكم الإلكتروني في الشحن الحراري مع الاستجابة لدرجة الحرارة في الغرفة و/أو الخارج	كيلوواط	1,9	P _{max,c}	الحد الأقصى لخرج الحرارة المستمر
[لا]	خرج الحرارة بمساعدة من المروحة				الاستهلاك الإضافي للكهرباء
نوع التحكم في إخراج الحرارة/درجة حرارة الغرفة (حدد خيارًا واحدًا)		كيلوواط	0	e _{lmax}	عند إخراج الحرارة الاسمي
[لا]	خرج الحرارة في مرحلة واحدة ومن دون التحكم في درجة حرارة الغرفة	كيلوواط	0	e _{lmin}	عند الحد الأدنى لإخراج الحرارة
[لا]	مرحلتان يدويتان أو أكثر ، من دون تحكم في درجة حرارة الغرفة	كيلوواط	0	e _{lsb}	في وضع الاستعداد
[لا]	مع التحكم في درجة حرارة الغرفة باستخدام منظم حرارة (ثرموستات) ميكانيكي				
[نعم]	مع التحكم الإلكتروني في درجة حرارة الغرفة				
[لا]	التحكم الإلكتروني في درجة حرارة الغرفة مع مؤقت لليوم				
[لا]	التحكم الإلكتروني في درجة حرارة الغرفة مع مؤقت للأسبوع				
خيارات التحكم الأخرى (توجد عدة اختيارات ممكنة)					
[لا]	التحكم في درجة حرارة الغرفة مع نظام استشعار الأشخاص الحضور				
[لا]	التحكم في درجة حرارة الغرفة مع اكتشاف النافذة المفتوحة				
[لا]	مع خيار التحكم عن بُعد				
[لا]	مع التحكم في البدء التكميلي				
[لا]	مع تقييد مدة التشغيل				
[لا]	مع مستشعر ذي لمبة سوداء				
37	$\eta_s(\%)$	الكفاءة في استخدام الطاقة الموسمية للتدفئة			
ARGOCLIMA SPA - Via A. Varo,35 - Alfianello (BS) - إيطاليا -					تفاصيل التواصل:
www.argoclima.com					

معلومات التخلص الصحيح من المنتج وفق التوجيه الأوروبي 2012/19/EU

في نهاية العمر التشغيلي لهذا الجهاز، يجب عدم التخلص منه مثل النفايات المنزلية. يجب أخذه إلى المراكز الخاصة لجمع المخلفات في المجتمع المحلي أو إلى موزع يقدم هذه الخدمة. يؤدي التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل إلى تجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان وهي تلك الآثار الناتجة عن التخلص من المعدات بشكل غير ملائم، ويتيح إمكانية استعادة مكوناتها وإعادة تدويرها لتحقيق توفير كبير في الطاقة والموارد. للتأكيد على واجب التخلص من هذه المعدة بشكل منفصل، توجد على المنتج علامة سلة مهملات مشطوبة.



www.argoclima.com